

2009年11月



# 大会

## 第三十六届会议

2009年11月18-23日，罗马

### 总务委员会第二次会议报告

#### 目录

	段次
A. 欧洲共同体支付因其加入本组织而产生的行政和其他开支的付款	1-7
B. 任命理事会独立主席	8
C. 职工机构提出的大会发言请求	9
D. 享有磋商地位的国际非政府组织在大会全体会议上讲话	10-11
E. 其他章程及法律事项	12-13
F. 决议委员会	14

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。  
粮农组织大多数会议文件可从互联网www.fao.org网站获取。

## A. 欧洲共同体支付因其加入本组织而产生的 行政和其他开支的付款

1. 章程第 XVIII 条第 6 款规定，

“一个成员组织无需象本条第 2 款中规定的那样为预算缴纳会费，但应向本组织交纳由大会确定的一笔款额，以支付因其参加本组织而产生的行政和其他开支（... ..）。”

2. 大会在 1993 年其第二十七届会议上要求财政委员会审议欧洲共同体一次性付款的计算方法。财政委员会在 1994 年 4 月其第七十八届会议上提出了一种计算方法，大会根据这种计算方法在各次会议上确定欧洲共同体的付款额。

3. 财政委员会第一〇八届会议（2004 年 9 月）和第一〇九届会议（2005 年 5 月）重新审查了这种计算方法。财政委员会审查了修订计算方法的提案，该项提案将使欧洲共同体捐款的两年度调整反映欧元地区或东道国官方生活费用的上涨。根据修订的计算方法，调整公式将更加符合分算分摊会费的方法，而不会对欧洲共同体向本组织捐款的两年度调整产生实质性影响。委员会同意对计算方法的拟议修订，使欧元地区或东道国官方生活费用上涨的较高比例用来调整欧洲共同体任何两年度的捐款。

4. 2007 年大会第三十四届会议采用这种新的计算方法，确定 2008-09 两年度欧共体应付的一次性付款额为 5 280 05 欧元。

5. 根据上述情况，用于调整一次性付款额的方法以欧元地区或东道国官方生活费用上涨的较高比例为基础。根据《经济学家》信息部的数字，欧元区 2008 年的消费者价格通货膨胀率为 3.2%，2009 年预计为 0.0%，平均为 1.6%。《经济学家》信息部的意大利消费协调价格指数 2008 年为 3.5%，2009 年预计为 0.7%，平均为 2.1%。因此，在计算时使用的通货膨胀数应当是 2.1%，即较高的那个数字。对先前 5 280 05 欧元的捐款额采用这一比例，产生 5 390 93 欧元的新数字。

6. 因此，总务委员会建议大会确定 2010-11 两年度欧洲共同体因参加本组织而产生的行政及其他支出应付的一次性付款额为 5 390 93 欧元。

7. 与以往两年度一样，建议欧共体应支付的款额归入总干事根据《财务条例》第 6.7 条设立的信托基金或特别基金。

## B. 任命理事会独立主席

8. 总务委员会建议大会通过下列决议：

### 第.../2009 号决议

#### 任命理事会独立主席

大会，

根据本组织《总规则》第 XII 条第 10(a)款的规定进行了无记名投票：

1. **宣布**.....被任命为理事会独立主席，任期截止到大会第三十七届会议（2011 年 6 月 25 日至 7 月 2 日）；
2. **决定**任命条件，包括理事会独立主席职位的津贴如下：
  - a. 要求独立主席在罗马参加理事会、大会、财政和计划委员会的所有会议，而且一般每年应在罗马居住至少六至八个月；
  - b. 独立主席在罗马期间或因理事会事务而出差期间，其每日津贴按适用标准每日生活津贴乘以 140% 支付；
  - c. 独立主席在罗马期间或因履行理事会独立主席职责而出差期间，其差旅费（包括上述每日津贴）应由本组织根据法规和现行做法给付；
  - d. 其健康保护和医疗保险相关安排应依照《行政管理手册》第 VII-341 部分第 343 节的规定；
3. **决定**粮农组织与理事会独立主席之间依照粮农组织《基本文件》及本决议内容而达成的协议，可以阐明与理事会独立主席职位有关的工作条件。

2009 年 11 月...日通过

### C. 职工机构提出的大会发言请求

9. 2009年6月召开的理事会第一三六届会议通过了大会第三十六届会议暂定议程<sup>1</sup>，议题30.6为“粮农组织职工机构代表发言”。其后召开的理事会第一三七届会议批准了大会会议的暂定时间表<sup>2</sup>，计划于11月21日（星期六）全体会议最后安排进行该议题。此后，一位职工代表提出请求，要求重新考虑职工代表发言的时间安排，希望提前到一个较早时段，以便职工能有更好的机会与成员国真正互动交流。因此，委员会建议将粮农组织职工机构代表发言重新安排到11月20日（星期五）下午第五次全体会议开始时进行。

### D. 享有磋商地位的国际非政府组织在大会全体会议上讲话

10. 总务委员会获悉在粮农组织享有磋商地位的以下国际非政府组织要求在大会全体会议上讲话：侵蚀、技术与集中行动小组（ETC小组，加拿大）。

11. 在审议了这一要求之后，委员会按照本组织《总规则》第X-2(g)条，建议大会给予上述组织不超过四分钟的发言时间，但条件是该组织不得在粮农组织成员国代表之前发言。

### E. 议题21 – 其他章程及法律事项

12. 委员会建议向大会说明，在“议题21其他章程及法律事项”项下，全会将讨论以下事项：通过《港口国措施协定》（关于预防、制止和消除非法、不报告、不管制捕鱼港口国措施协定的决议），改革世界粮食安全委员会（对本组织《章程》和《总规则》进行修订的决议），建议增加理事会成员。理事会成员的增加将需要通过本组织《章程》和《总规则》的修正案。

13. 委员会建议提请大会全体会议注意这些安排。委员会还建议向大会通报《港口国措施协定》开放供签署的仪式安排。

### F. 决议委员会

14. 委员会获悉，巴拉圭已替代厄瓜多尔作为拉丁美洲及加勒比在决议委员会的代表<sup>3</sup>。

---

<sup>1</sup> C 2009/1

<sup>2</sup> C 2009/INF/1

<sup>3</sup> C 2009/LIM/1